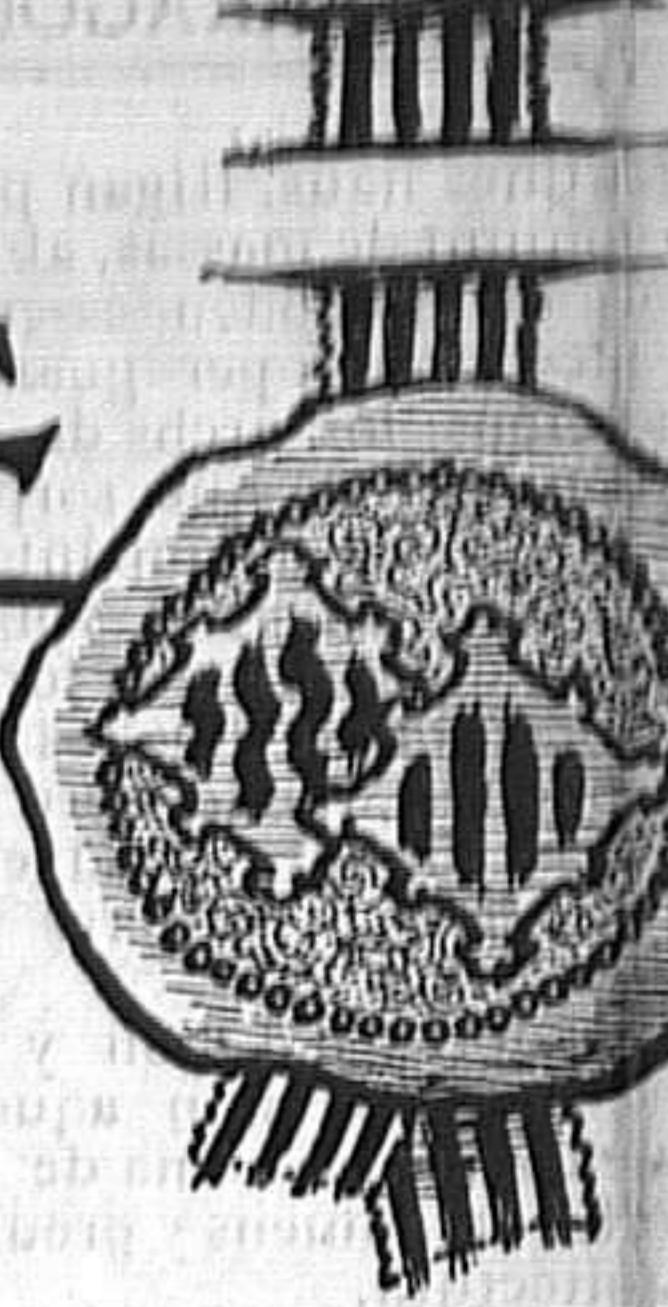


# LO CAMP DE TARRACONA



## PERIÓDICH CATALANISTA

Any 3.— Núm. 90.— Diumenge 27 d'Abril de 1902.

### LO QUE VOLÉM

«Volém la llengua catalana ab carácter oficial y que sian catalans tots los que desempenyin càrrecs públichs; volém Corts catalanas, no sols per estatuir nostre dret y lleys civils sino tot quant se refereixi á la organisiació interior de nostra terra; volém que catalans sian los jutges y magistrats y que dintre de Catalunya's fallin en última instancia's pleits y causas; volém ser àrbitres de nostra administració, fixant ab entera llibertat las contribucions y impostos, y volém, en fi, la facultat de poder contribuir á la formació del exèrcit espanyol, el qual, ademés, s'adonarà de la nostra terra i de la nostra cultura.» (Del manifest de la Unió Catalanista de 16 de Mars de 1897).

### Veritats amargan

Conservador, fusionista ó republicà contractat y catalanista, no pot ser, havèm dit en distintas ocasions. Y ben mirat és jo que resulta del debtingut escrutini de la política madrilenya, faltada en absolut de formalitat y plagada de mesquinesas. Com los lladres de Pisa, que de dia renyeixen y de nit se juntan, los polítics madrileños sols tenen los principis per escusas y per objectiu immediat l'explotació del pais desde las alturas del poder, única industria lucrativa y segura que saben exercir baix l'oligarquia omnipotent y sens escrupuls del semidéus de Madrid.

Dintre d'aixals partits no hi caben un nou en las corporacions populars, academias científicas ó en altres banques que mantinguin ab independència relativa, però ab independència al fi, un criteri propi, anteposant de vegadas los interessos de sa pàtria, á l'opinió dels seus quefes. Amarganta lissó donan los fets als que fins ara han cregut possible poguer pertanyer á un partit madrileny sense renunciar per complert á l'ideal del bé de nostra terra.

Conservador, fusionista ó republicà contractat y home d'independència son dues cosas oposades. En l'ambient atrofiat dels partits polítichs, no hi poden viure los homes de criteri propi que hi formin, no per luxo sinó per las ideas. En aquests partits sols hi caben los homes que s'evaneixen d'esser cacichs ó bossinets de cacich y deixin de banda las qüestions de doctrina y de política sana ó d'altra política, avenintse á sacrificarlo tot á la voluntat d'un ministre.

Que aprenguin los qu'encara se senten ab prou brahò pera retindrer un pal de noblesa en son ànim y un senyal d'amor en son cor per la terra de ses afeccions, per la terra que'ls ha vist neixer y qu'en ella si á Déu plau volen morir.

Ja fa molt temps que no hi ha, ni conservadors, ni liberals, ni republi-cans; ab l'exagerat ministerialisme incondicional que s'exigeix, solsament hi ha silvelins, sagastins, possibilistas, etz., etz., més ben dit, collas de vividors y d'ambiciosos, cordas d'explotadors subjectes d'una manera cega á las ordres d'un pantorrillas, qu'ils fa ballar al só del ball que tocan á Madrit.

Cap d'ells, fills tots d'un règim corrupt, absorbent y viciós, té mai lo valor de posarse devant de son quefe pera discutir'l més petit projecte y molt menys cap qüestió trascendental, ni's resisteix á cometerr ilegalitats en las eleccions base de la seva hegemonia.

Quan de descrèdit per l'idea que representan! Quants desengany! Ah, si poguessin tornar enrera, quants y quants no servirian d'escambell com han servit pera que alguns estornells assolissen sos fins y satisfessin sa vanitatis y sus concupiscencies y alguna cosa més que tothom sab!....

Que ho tinguin present per lo dia de demàls que continuan hipnotisats per los senzills falsificadors d'actas, que passan per tot ab tal de que se'ls deixi mangoneixar en las Diputacions provincials y en los Ajuntaments.

### UN GRA D'ARENA

Ara que sembla haverse empès de debò de la reforma de las ordenanças municipals, que ja s'ho mereixian, creiem d'oportunitat fer més ó menys atinadas observacions pera contrabuir a aixecar lo nivell de cultura de nostra ciutat que pot ser ho necessita més que cap altra, per lo gran nombre d'extrangers que la visitan, y no deixan molt malparats.

En dos anys havèm adelantat quelcom en costums públics, però no és lo que's vèu en altres payssos y lo

que tenim dret á esperar. Efectivament, al petjar nostres carrers, una de las cosas que més crida l'atenció dels visitants és lo notable contrast d'incultura que se'ls ofereix. L'espectacle repugnant de veurer tot sovint en mitj de las vias y plassas als carreteres, ab l'horrenda blasfemia als llavis, bastonejar barbarament á las desventurades besties que'ls ajudan á guanyar lo pá de cada dia y també á la canalla, divertirse, atropellant ab cruelet als gats y als gossos, molestant als pardals y altres moixos, fent-ho fins á l'extermini ab los pacífics ratots y las hermosas auranelas y molt particularment ab aquestas darreras qu'en días plujosos, quan volan arrans de terra, se les escomet traydorament ab llargas canyas per las cantonades.

Y què dirèm de lo que passa ab los arbres de nostres passeigs, que segons los indrets en que s'alsan están trossejats á causa de las entremaliduras de la quixalla mal intencionada y tots nefrats dels cops de pedra?

No sabèm si á tot això s'imposaran fortas penyes; però si això és, que no ho dubtem, no n'hi ha prou; és al mateix temps necessari, excitar lo just dels empleyats d'ordre públich gubernatius y municipals pera que s'ho deixin de mirar ab indiferència com fins ara.

Hi ha anys en que á la Primavera y al començament de l'Estiu son freqüents los cassos d'hidrofobia, y no basta'l fer repartir bolas d'estringnina perque al cap y a la fi ab aixo solsamente lo que's consegueix és fer diminuir lo nombre total de gossos que tomban liurement per nostres carrers y no es suficiente garantia de que'ls salvats no puguen estar subjetes al contagio flagell; és precis fer quelcom més, dirigir-se á obtindrer la disminució de las causas prou conegudas que donan son origen al major contingent dels cassos del terrible mal, ja que no puga tal vegada lograrse en absolut ben extirparlo en la rassa.

Aquí més qu'en altres parts, per no existir la Societat protectora d'animals y plantas; á falta de poguer il-lustrar al públich mitjansant conferencias científicas, dèu l'Ajuntament allisonar al poble per medi de la publicació de bandos explicatius, del perill ó grossa equivocació qu'enclou lo sacrificar preferentment las femelles de las crías, deixant no més los masclles.

Es sabut, que una de las causas determinants de la rabia, la més freqüent y generalizada, quasi la única, á no ser los cassos d'un contagio directe per agressió d'un gos rabiós mossegant á un altre, és l'exacervació passional que'lzel ó necessitat de la reproducció no satisfeta sol produir en l'irracional propens á agafar la malaltia.

Si fos possible, donchs, deuria imposarse l'obligació als que tenen gossos, sian de luxe, sian cassadors, y per guarda ó defensa, de tenirne una parella, mascle y femella; això no donant lloc á la causa més directa de la sobreexcitació anormal de l'activitat dels centres nerviosos en l'animal propens á l'hidrofobia, los cassos d'aquest sufriment sumament contagios anirian diminuïnt y reduintse en son nombre més y més cada dia.

Ja que no pot ser, procuris activament propagar y instruir al públich dels enormes danys y perjudicis que acarrea'l desequilibri dels sexes.

Sigui ó no sigui una diversió típica, purament tarragonina, també devem protestar de la complacencia ab que tots los anys á las èpoques de pas, sobre tot á la Tardor, se consent la cassa de las auranelas ab telas en los nombrosos paranyans dels Castells dels Hermitáns, de la Budallera y dels Colls Majors. Aú es questa que molt afavoreix la salut pública de Tarragona, per los milions d'insectes, més mosquits que altra cosa, que fà perdre, particularment los del gènero

*Anofelès: l'Anofelès claviguer var. pseudopictus y superpictus* causa específica de la malaria y que tant abundan en los humits y maresmas de nostre costa de ponent. Es una vergonya'l perseguirlas ab tanta tossuderia, essent aixis qu'en cap altre dels pobles y de las vilas de l'entorn existeix semblant mania; és allò, que'n lloch de donar llum, donem fum los de ciutat. ¡Quin efecte més deplorable causa en l'ànim de tothom lo veuler enfilar d'aquestas aus graciosas en las perxes de nostres plassas-mercats!

L'Ajuntament dèu veillar pera que's compleixin las ordenanças municipals y la llei de cassa, no solsament en lo que abans havèm indicat, sinó també en quant á la barbra costum d'fer malbè'ls nius, deliri extès entre'ls petits y entre'ls grans també. Castiguis ab má forta fent comprender al mateix temps que las aus granivoras fan perder més malas llevors que bonas y que las insectívoras evitan ab pasmosa activitat que delmin los fruyts, los grans y las mateixas plantas los innombrables insectes de la Creació.

Recoris á totas las midas invocant tot quant convinguí: treballis costi lo que costi pera que desapareixin semblants defectes, vulgarisant las notícies científicas convenientes, fins recomanantlos als mestres encarregats de l'ensenyança pública y privada y cooperant l'Ajuntament ab la promulgació de sabias disposicions coercitivas. Això se farà un gran bé nostra ciutat, tenint sempre present que l'educació de l'home al segle XX no té d'esser la mateixa dels segles prop-passats.

### VOL CALLAR!

#### A «La Opinión»

Té molta gracia l'article que'n dedicá *La Opinión de la Provincia* del prop-passat dimars: per no confessar que l'escrit publicat en las columnas lo dia tretze sobre treballs manuals era copiat d'*El Magisterio Español*, nos diu tot mal-humorat que'l retallá de *La Escuela Moderna*; y per negarlos que son autor és Ezequiel Solana, dóna la propietat á Joaquim Cabezas. Volèm ferli'l favor de creurer que realment lo va copiar d'aquest darrer senyor, no tenint rès d'estrary que'ls dos diguin lo mateix, cosa fàcil d'explicar atenent á qu'un y altre se varen informar al mateix centre. Lo que té veritable importància en tot cas, és que l'article no'la escriurí aquell que'l portà á *La Opinión*, significant ben poca cosa que'l copiés d'aquest ó d'aquell.

Molt mellor li hauria sigut callar y passar full, y tota vegada que tenia ganas de parlar d'aquest assumptu per son propi compte, l'hagués estudiad més á fondo. D'aquesta manera no hauria incorregut en disbarats que senyalan ben bé fins hont arriba.

Havíam dit que'l punt més convenient pera estudiar los Treballs Manuals és Ripatransone; mes ell per esperir de contradicció y ab ganas de embrollar la cosa, cataplum, surt dihent que no, que's dèu haver de anar á l'Escola Normal de Nàs, que es la font dels treballs manuals escolars. Però s'acobró ab que lo mateix dia'l senyor Cluet en un bén rahonat article demostrava nostra afirmació, y allavors, per comptes d'oposar rahons á rahons, sentintse agafats los dits, cregué sortir d'apuros aferrants: en lo decret de 16 d'Agost de 1901 y aixecantse com los nens sobre una cadira digne: l'article dinou d'aquesta disposició mana que s'ensenyan pel sistema de Nàs, luego las comissions que s'envián á estudiar los Treballs Manuals, dèuen anar á aquesta població. Però com la cadira tenia un peu coix, lo pobre Jan va donar una costellada que no se'n aixecarà.

Vol callar, home! Còm si'n vinigués de nou que lo mateix fan ser-

vir un ministre per la cartera de Guerra que pera la d'Instrucció, á més de que las disposicions oficials may portan lo segell de las personas tècniques! Fassin lo favor de fixar en lo que diu dit article y veurán que tant sabia lo que són treballs manuals qu'il va redactar, com aquell que, no trobant medi de combatrens, acaba d'aferrarshi com á taula de salvació. Diu aixis l'article dinou del decret: «Trabajo manual, por el sistema de Nàs; objetos y trabajos en papel, cariόn, barro, yeso, etc.», als alumnes de primer any; y «Trabajo manual, por el sistema de Nàs; objetos y trabajos en madera, alambre y hierro forjados», als de segon. De manera que'l sistema que's dèu adoptar ha de ser lo de Nàs, y com aquest sistema, l'Slöjd, no ensenya á treballar cap més material que la fusta, tenim que'ls treballs del primer any rès tenen que veuler ab lo verdader sistema de Nàs, com tampoc s'aprendrian á Suecia'ls treballs en ferro y ferro forjat que s'exigeixen al segon any. Per aquestas consideracions nos ratifiquem en nostra afirmació de que pera gaudir una enseñansa completa dels Treballs manuals dèu haverse d'anar á Ripatransone.

Diu en altre punt del seu escrit que nostre esperit sofistic li ha mutilat un paràgraf, pera poguerli dedicar bromas que'l deprimeixen. Per amor de Déu no desbarati y cregui que quan un se vèu apurat, lo mellor es amagar la cùa entra las camas y retirarse del públich. Que no ho vèu qualsevol que no necessitem acudir á estudiadas mutilacions pera combatre'l ab ventatja? Si no varem copiar el seu paràgraf, pera que desapareixi el de són repetitori anorós que endressà á la pobra noya, que boja, no's diferenciava gran cosa de las que no ho eran, escoltant com ellas, embabieada, las flors y amoretes del benet de l'adroguer.

D'aquell ensa la Boja no ho sembla tant. S'arreglá més, no anà tant bruta y... fins sembla no tan idiota la seva eterna riallada.

Y cada dia, seguí com de costum, anant á ca'l adroguer, qu'ella las troba tan xamosas las paraulas de l'adrogueret, que totas las dels altres la fastiguejan.

Li repetí tantas vegadas ell que la estimava, que la noya s'ho va creuer y posà son cor verge d'affectes en l'amor de taulell de l'adrogueret.

Estimá ab amor instens, ab un amor estrany, de boja.

\* \* \*  
Quinas dolsas y novas sensacions va sentir la Boja, que ab tot y serho alashoras més que may, se trobava ditzosa estimant y creyent ser estimada!

Ja van dirli algunas noyas compasivas que l'adroguer l'enganyava, qu'estimava á un'altra ab qui's casa-ria; però ella no ho volgué, ni sapiqué crereho, contestant sempre ab sa eterna y idiota rialla.

Y anà seguint escoltant las paraulas amorosas de l'adrogueret, que se li empapaven en son cor com s'em-papa la terra assedegada la suau pluja benefactora.

La serp de la gelosia se li enroscá al coll de la pobre Boja desde que li digueren qué l'adroguer l'enganyava y ab un neguit que no la deixava viuver, estimá ab ràbia.

Y un jorn sentí l'infelís noya tot l'aclaparant pès del desengany, tot lo despit de l'amor propi ofès.

Entrà á la drogueria y'l seu estimat conversava amoro-sament ab la seva promesa yls dos al veuler entrar á la Boja, se la miraren ab mitja rialleta feridora, mentre deya l'adro-gueret—¿No ho sabs, Remey?... és la meva xicotá!....

—Ja... ja... ja...

Y ls dos romperen en una fresca y alegre rialla que vessant felicitat, semblava burlarse de la desdichada Boja.

Aquesta no reya pas, sinó que plora, plora per primera vegada en sa desgraciada vida.

Al veulerla plorar, los dos aymants refermaren la rialla, mentres silenciosa y apesarada s'allunyava la trista Boja.

Y may més, may ningú la va veuler riurer, però si tot sovint plorar.

Tot sovint plorá y ab tot y això, tothom indiferent sense esbrinar lo per què plorava, anà seguint tractant y creyent á aquella noya Boja.

LLUIS BENAIGES.

Tarragona, Abril 1902.

## Recorts d'infantesa

Als meus fills, com per  
nyora per lo peryndre.

Era a l'edat en que'l noy comensa á veure lo que mira y á fiscarse en lo que sent y veu. Mon avi, que al Cel sia, me portava de la ma als claustres de la Seu. Allí dava molles de pa als gats, jugava al follet, corria arreu baix aquelles soperbes y ayroses arcades bisantines.

Si la meva casa payral era modesta, tenia per sort á la Seu l'amplie palau de ma infantesa....

Recordo que casi totes les tardes formavan quatreta, com diuhem les dones, en lo sitial de marbre que hi ha prop la monumental portalada dels Evangelistes, l'*Assotagossos*, lo *Porrer*, lo *Campaner* y un sagristá que viu encare y te per costum riure ab la ma posada al nas.

Lo meu avi formava part d'aquell cípitol ahont se tractava de la guerra del francès, de si Campoverde fou un traidó, de si Contreras va ésser un heroe y de que Tarragona no hauria caigut vençuda si Réding, que morí un any avans, hagués sigut lo capitost de la defensa.

Cada hu dels tres generals suara anomens, tenia en la reunio'n son admirador.

Réding era l'idol del *Rellu* (lo *Porrer*); l'*Assotagossos* era partidari de'n Contreras, y lo *Campaner* defensava á Campoverde, de quin havia sigut assistent.

Allí's tractava, ademés, d'assumptos de la Catedral; si l'Ardiaca havia disposat això; si'l Degà volia alló; si l'*Assumpcio'n* estava malalta (lo Campaner parlava de les campanes com si fossen sers vivents); si hi havia algun gat febrós.....

Los felins eran nombrosos, puig totes les gatinades dels encontorns feyen, cap als claustres de la Seu, ahont creixian lluhents y ardits.

Durant lo dia rodavan pel jardí, amparats per aquella ferme enretxada construïda sens dubte per una gabia de feres, y que's soldà allí com injuria al art y al bon gust. De totes maneres, si no servex per res, al menys s'en aprofiten los gats per pendre lo sol tranquilment y revolcarse ab garbo sota's retallats boixos.

Quant guanyarian aquells claustres maravellosos si les barres de ferre que malmeten les arcades fessin cap á la calera ó ahont los drapaires tenen lo ferre vell!

Los felins tenian á la mateixa Catedral un alt protector y aquest era un capitular conegut de tothom per lo *Canonje dels gats*.

Era un sacerdot dignissim, ple de llum y de bondat, á qui esperavan totes les tardes, poch avans de la hora d'entrar al chor, dotzenas de desgraciats, verdaders pobres que rebian d'all la santa almoyna.

Mes que per canonje dels gats se'l havia de coneixer per l'apostol de la caritat. Pero ja se sap: los actes de ordre jeneral no's tenen en compte, mentre's criten la atenció los de caràcter especial.

Entrava á sa llar lo bondadós canonje per una porta que hi ha á la dreta de la capella de la Verje del Claustre.

Dita porta te una gatera y per ella passaven cada mitjdia los felins, parantse á la escala interior fins que la senyora Rita, la majordoma del canonje, sortia á repartirs la *baxofia*.

Retornavan los gats al jardí quan encare l'orfanet, ab sa cota de color de xocolata, signada ab la *thau* de Santa Tecla damunt lo pit esquerre, com prehuida condecoració, feya ressoná la tradicional *Capona*, anomenada així per significar que es la campana en *cap*, la més grossa, la més vibrant, quals ressons porta lo vent una hora lluny.

Dit orfanet, jermanastre d'un pobre mut que feya corre'l *rodeu* d'una impremta á Tarragona, va ésser després frare de la ordre franciscana y morí bisbe del Alt Perú.

Llàstima que la benèfica institució dels Orfens, de sava purament local y sens dubte la més antiga de Catalunya, puig te son origen en la edat mitjana, no hají haurat tot lo desenrotlló que mereix y demana lo bon nom de la ciutat.

Pero tornem á la Seu.

Recordo que allors era escolà del altar major mon amich Pau Bargalló, endimoniat com ell sol, terror de la quitxalla, quina al veure vindre corrent, ab los brassos oberts, las galtes vermelles y'ls ulls fora de testa, fufia com lo llamp sens recullir les bolas, patacons ó illus, cridant: Ja vel! Pau, ja vel! Pau..... Y s'amagavan á les escales, no parant moltes vegades fins trobar la teulada.

En Pau patia sovint de mal de caixals, efecte de sa extremada nerviositat.

Un dia en va fer una de molt grossa:

Prop la pica d'ayqua beneyta que hi ha á la Catedral, entrant á la dreta, s'hi posavans dos intel·ligents ceguts coneguts pel *Po* y pel *San Isidret*. Los dos eran rivals de capta y prenian lloc un á la dreta y l'altre á la esquerra de la pica, esperant als fidels. En Pau s'acostà á la pica poch á poch, de puntetas, y posà la ma dins l'ayqua beneyta escarríxant á la cara del *Po*. Aquest, al sentirse ruiyat, cregué que havia sigut objecte de bafa per part del *San Isidret*, l'altre cego, son rival, y á les palpentes se dirigi á ell, arbolant de prompte abdós lo bastó y armantse una verdadera batalla de matlassés.

Solt que casi tots los cops anavan á la pilastre d'aprop la pica, y sort també que aquella es ferma com totes les de la Catedral, si no la tiran á terra.

L'escàndol fou masclé y la lluita durá fins que Fra Jaume ó sia lo monjo cone-

gut per *Calsots* intervingué imposant la pau als cegus.

Per servir del altar major hi havia quatre escolans: Pau Bargalló, lo *Llop*, Cadena y l'*Anima* y per cada hu de aquells tenia lo monjo *Calsots* un bit de bou.

Cridà donchs la escolania tafanera y no sabent qui d'ells era'l culpable del burrumbori, aplicà'l quanto á tots ab son respectiu bit de bou.

Lo Pau y l'*Anima* van sortir del set ab bastantes nafrés, y los cegos quedaren malainta sa dissort.

Com escolans de cant hi havia la *Mo-na*, que morí de miquelet á la acció de Prades contra's carlins, y Sisquet Llevadá que baixá á la fossa essent director d'orquestra del Teatre Solís, de Montevideo, es dir quan li somreya una brillant carrera artística.

També formava part de la capella de música, en calitat de baix cantant, Peret Lapresa, qui per sa veu potent y agrable com poques hi haja, entrà després á la companyia d'òpera del celebrat Tamberlick.

Lapresa debutà al Teatre Tacón de l'Habana, en la ópera de Boito *Mefistofeles*, obtenint un sorollós triomf.

Era un xicot nascut per l'art lírich-dramàtic: alt, esbelt, de fesomia simèptica, cabell de color de castanya; obert d'esperit y plé d'entusiasme; un d'aquells homes qual llevó deixá á nostre benvolguda ciutat la coloniació romana.

Peret Lapresa, per ses condicions artísticas, hauria donat renom á Tarragona, pero desgraciadament morí a Nova York quasi al comensar sa carrera.

A la orquestra de la Seu hi figuraven, com primeres parts, lo *Trompu* (violoncello), lo *Sastrot* (viola), lo senyor Gatell (primer violí), *Tifarreta* (segon violí), *Putori* (fagot), lo *Serradó* (bombardino), Ramon Plà (trompa) y lo senyor Guinovart (contraabaix).

N'era mestre de capella Mossen Bonaventura Bruguera, músic notable, de divina inspiració y mérits tan reals que sens dubte fou un dels primers compositors d'Espanya.

Així ho diuhem ses nombroses obres, no donades mai á la estampa, en les quals se hi veu que lo mateix dominava la música á fá bordó, en la que fou digna èmul del gran Victoria, que la *rossiniana* predominant en aquell temps.

Lo *Ponx me y altres Responsoris* de les maitines de Santa Tecla, que no sabem per quina causa, sempre lamentable, deixan de cantar ja fa alguns anys, proclaman la inspiració del mestre de la Catedral tarragonina.

Sols cal dir que Bruguera va vencer al celebrat Andrevi en les oposicions de mestre de capella de la Catedral de l'Habana.

Ab quin goig anava jo totes les tardes vigilia de diade á la Seu, per escoltar lo *Dixit Dominus y l'Magnificat*, ja fossem ab música dels segles XVII y XVIII, ó bé ab la dels mestres Blanch ó Bruguera!

Ans de obrirse aquelles admirables mampares del orga, ahont pintà l'*Ascensió* Pére'l Grech, quin era lo poeta sublim conegut per Pere Serafí, principe del art y de la poesia, que vingué á Espanya baix la protecció de Carles V, ja estava jo bategant en lo grandiosos creuer de la Basílica, esperant ab dalé la hora de les més grans satisfacciós de la meva ànima.

La Seu ofereix, de tres á quatre de la tarde, un aspecte hermós: tot destaca com si's murs, pilasters, frisos, voltes, retaules, bronzes y ferreries de forja, besats per la llum del sol que va á la posta, tingüessin mes vida. Bolves d'or, bolves de tots colors, com cintes remeses pels angles des lo cel, entran al temple joguines, mentres encenen ses tintes los vidres miniaturats dels als rossetons y finestras.

Aquella es la hora en que l'escolanet puja al orga per entonar lo *Magnificat*, á quals primeres notes surt del chor lo Preste y adjunts capitulars, revestits de preuhades capas pluvials, rublertes d'or, bordades unes segons l'estil bisantí y altres d'ordre gotich y del Renaixement.

Devant del Preste y adjunts, obrint pas, van l'*Assotagossos* ab sa túnica morada y varà tan alta com ell, de plata sobredaurada; lo *Porrer* ab son trajo de época, llarga perruca blanca y porra de gran tamany, també de plata; una muñó de escolans ab sos candeleros; monjos ab incensaris, y'l Mestre de Cerimònies que porta un bastó de xicranda ab puny d'or. Derrera cinch ó sis comensals ab sus capas d'ofici, com una cohort de respecte.

Així atravesen majestuosament l'ex-tens creuer ab direcció al Presbiteri, formant un quadro atractiu, digne de una bona paleta.

*Magnificat*, entona l'escolanet des la orga; *Magnificat* respon lo chor, mentre's los espirals d'incens omplen l'estany buscant lo infinit; *Magnificat* retroba per tota la Seu, á los tombes de Jaume I, Joan de Aragó, Pere Zagarriga, dels Cardona, de Antoni Agustín, Urrea, Joan de Terés, en fi, de tots los grans homes que allí han trovat la pau eterna. *Magnificat* sembla que també canten les ones del mar, lo vent que assota les arbredas, les blavengues serres, las vilas y pobles de nostre Camp...

Sí, magnifica, soperba n'és la Seu de Tarragona.

Aquell devanté que ha robat al sol lo color de sus pedres y á la Arquitectura tota sa bellesa y majestat, mostra un rossetó sens parell al mon y una portada misteriosa que arrenca al gran Pi-ferrer los pensaments mes brillants, las notes mes tendres del sentiment.

Tot es característich, propi, lo de la Seu tarragonina: les fermes pilastres que

## LO CAMP DE TARRAGONA

sostenen les jegantines naus, lligan perfectament ab lo conjunt de massas, ab les llinies jenerals, es dir no poden ésser ni mes primes ni mes dobles per guardar estétiques proporcionals; los archs de abdós costats diuhem ben clà que sorprés lo constructò ab sa tasca romànique per un art nou, lo de l'ojiva, va volgué demostrar son geni, donantlis una forma de ferradure que compren tots los ordres allavers coneguts, que te ayre romànic y aràbig y apunta lo adventament del gòtic, sens perdre res del mentat ordre nou, del ojival.

Mire tots les obres del mon y no trobareu archs que ofereixin aquella manifestació que constitueix una de les mes brillants fulles del inmens y preuat llibre de la Arquitectura.

Be podia refilar sons cants á la Seu lo nostre Xart si contava ab vista d'áliga per descubrir-sas maravelles!

Quantes vegades baix aquell creuer que te per trono un lluernari sols comparable á les belleses del cel y per sagells dos rossetons bisantins, admirats per propis y estranys, vejerem al malaurat criticò conmoures, sobre tot al caure'l dia, entre dos foscants, á la hora en que los aucellets piulant, piulant, se acostan á la joca, quan les primeres sombres de la nit invaden el temple.

Allavors lo creuer presenté tots les tintes de la gloria, y'l home, per poch que senti, surt d'allí verdaderament aclaparat.

Tot es gran á la Catedral tarragonina, y així ho proclamen historiaries y poetes, los iniciats, los intelectuals que la han visitada.

Nostre compatrioti, l'incomparable novelista Pin y Soler, diu que la capella del Sagratament es una boeria del geni; lo sabi Pare Fita la esmenta com una de les millors Catedrals del mon; l'erudit y celebrat escriptor tarragoní Alfred Opiso la conta com una joya llaurada per totes les arts, y un critich anglès de molta nota, de quin no recordo'l nom, senyala l'absid com obra soperba de la arquitectura religiose-militar, digne de ésser contemplada.

No ignorem que hi ha Catedrals que son orgull dels pobles dins un ordre determinat, pero la de Tarragona representa la majestat, la jerarquia dels ordres arquitectònics presidits pel bisantí y'l gòtic: es un monument que parla y parlarà á totes les generacions.

Vàlgui Deu s'obri ma fossa vers lo lluernari de la Seu, de cara á les rògones murals, ovrant la ciutat, lo mar y'l Camp.

ADOLF ALEGRET.

Barcelona, Abril de 1902.

## Comentaris

### No podia faltarhi

Un debat polítich sense l'intervenció de'n Romero Robledo ja no seria tal debat polítich, sino una *causerie* parlamentaria sobre les coses del dia. Afortunadament pera tothom en Romero ha surtit del seu umisme y ha pronunciat un discurs com tots los seus; molta retòrica y sigui molta palla y poch grà. Això si, no's va descuidar de aludir a mitj Congrés pera veurer si ab las contradiccions d'uns y altres logra enredar lo marro.

Una cosa li ha passat á n'en Romero que de segur lo déu tindrà fortament preocupat: que ningú fá cas de lo que diu. Altras vegadas lo sol anuncii de que en Romero l'*iba á armar*, omplia'l Congrés de diputats y las tribunals de públic. Ara ni's diputats ni molt menys lo públic se preocupa de lo que pugui dir l'antequerano. Inconvenients d'haver abusat de la xerrameca.

Una ventatja tindrà l'intervenció de en Romero, que será la d'allargar uns quants dies més lo debat polítich, y si massa s'embolica la cosa y no s'clareix bé si'l Pau és més individualista que'n Berenguer, no tindrà res d'estrary que'l *sidros* qu'anirán á Madrid pera las festas que s'apropian, pugui encara disfrutar d'un espectacle parlamentari que los hi obri'l cor á l'esperança.

Lo sensible serà que tan atrayent número del cartell, se l'embarrotaran tantant las Corts, pera quels ministres se pugui dedicar als preparatius de las grans festas y pera fugir d'amohinos, Perque lo curiós del cas és que tant en Silvela com en Sagasta, partidaris decidits del parlamentarisme, lo que's hi fa més cosa és lo parlament y sempre que poden lo tenen tancat pera poder viure tranquil.

Ademés lo públic madrileny no está para per a, per discursos, sinó pera negocis devant la perspectiva dels cent mil torasters que segons càlculs dels governadors, anirán a recrear-se á Madrid ab motiu de las grans festas. Los que de grà per forsa anirán á Madrid, ja cal que preparin la bossa que's bons madrileny estan ab ansia d'affeytars los á pel y á repel. Ho sentiré pels Alcaldes de tots los Ajuntaments d'Espanya, que's veuran obligats á gastar com ayuga los diners dels respectius pobles. Pobrets, quins comptes presentarán!

### Los "amigos del pueblo"

L'*Institut de vacunación socialista*, com diigué en Celleruelo, ó sigui la Direcció del Treball, porta trassas de convertir-se en un de tants centres burocràtics com hi ha á Madrid, especie de casas de beneficencia, ahont reben manutenció la gran majoria dels *peix minutis* de la política. Per lo que tindrà de servir, no servirà per la senzilla rahó que la gent de Madrid hi entenen tant en assumptos socials com jo'de dir missa. Veritat és,

que fòra de la política menuda no saben de res y tot lo que tocan ho tacan.

Una prova d'això que dihem la tenen en lo següent succeixit: en Canalejas, invitati de paraula a un diputat català pera que anés al seu Ministeri ahont parlarian *largo y tendido* de las grans reformas socials que tenia *in mente*, especialment d'això dels jurats mixtes. Lo diputat català li contestà, mitj en serio, mitj en broma, que'ls jurats mixtes ja feya un any que funcionaven en un poble de Catalunya ahont ell hi té una fàbrica; que aquests jurats lo componien tres obrers, tres fabricants, l'Alcalde, lo president dels gremis y'l Rector; que n'era president lo Sr. Rector á *proposta dels delegats obrers...* etz. En Canalejas, ya quedat mitj contrariat que una cosa tan ben trobada no fos original seva y que ja funcionés sense la paternal direcció del govern; però lo que verament lo va sorprendre fou allò del Rector elegit president per las indicacions

# Pastillas Morelló

**Los diputats catalanistes  
á Tarragona**

Dimecres, ab l'express, arribaren los diputats, Srs. Rusiñol y Domènec, que volgieren associar-se al dol de Tarragona, per la mort del qui fou son company en la Diputació á Corts y ferm campió de la causa catalanista Dr. Robert. Lo Sr. Torres, malgrat tenir los mateixos desitjos, no pogué venir com ho hauria fet, á causa de l'enfermetat de apodemar de sa casa mercantil.

Una gran multitud, en la que's destaca l'Alcalde y respectables personalitats de Tarragona, en totas las esferas, fou a esperar á dits Srs. acompañantlos despés á l'Associació Catalanista, ahont descansaren un rato, y d'allí á l'Hotel de París en que s'hostatjaren.

L'acte de l'arribada fou serio, respeños y digne, devant fer constar la gran multitud de l'illustral quefe de servey de la línia del Nort, que posá á disposició de las personas que baixaren á l'estació á esperar als Srs. Domènec y Rusiñol, la sala d'espera de primera de l'estació pera que poguessin tenir lloc las presentacions. Rebé als distingits viatgers lo Sr. Alcalde Don Joan Pallarès qu'ls hi doná la benvinguda en nom de Tarragona, y foren salutades també ab eloquents y apropiadas frases per lo presidente de l'Associació catalanista y, altra de las moltíssimas personas qu'allí s'havien congregat.

Las primeras horas del dijous, las emplearen los Srs. Rusiñol y Domènec en visitar la Catedral, reunint's á las deu en el local de l'Associació, ab los amichs y comissions qu'esperavan l'hora de rendir homenatge al Dr. Robert.

De lo que foren los funerals y de la gran manifestació de dol y respecte que donà la població tota de Tarragona, ne parlén en altre lloc d'aquest número.

Acompanyaren á la taula als diputats catalanistas, y sols ab carácter completament intim, un reduït número d'amichs, sense que hi hagués brindis de cap mena ni cap demostració que no fos de condol peral Dr. Robert y fés referencia al trist motiu qu'ocasionà la vinguda dels qui per breu temps siguieren hostes de nostra ciutat.

A la sortida de l'Hotel de París se dirigiren los comensals á casa la ciutat, recurrent totas las dependencias y mereixent de l'Alcalde, nostre bon amich senyor Pallarès tota mena d'atencions.

De casa la ciutat y acompañants ademés per los arquitectes senyors Salas y Pujol, passaren al Museu arqueològich y d'allí á visitar las muralles ciclopicas desde la Falsa-Braga y passeig de circunvalació.

Entrant per lo portal de St. Antoni, anaren á l'escorxador, quin edifici mereix grans elogis del Sr. Domènec, especialment felicitant á l'arquitecte senyor Pujol, per lo partit qu'ha sabut treure del terrer y al bon amich Ixart per haverse acordat l'obra durant lo temps en que desempenyà l'Alcaldia.

La tarda havia transcorregut breument en mitj d'anàmica y cultíssima conversa, y s'acostava l' hora del tren en que devián retornar los diputats á Barcelona.

A l'esser á l'Hotel trobaren targetas de visita del digne Gobernador de la província D. Bernat Amer, á quina atenció y finesa qu'agrábriren, correspondieren tot seguit tornantli la visita y cambiantse entre's Srs. Rusiñol, Domènec y Amer frases de verdadera cordialitat.

L'Alcalde y's regidors catalanistas se despediren á las set de la tarda pera assistir a la Comissió de Gobernació, essent la despedida entre'l Sr. Pallarès y los diputats afectuosíssima, quedant aquests molt agrahits á la deferencia y cortesia que ab els havia tingut nostra primera autoritat local y oferintse pera quant pugan en fer obsequi de Tarragona.

També á l'estació baixaren gran nombre d'amichs y significadas personalas, entre las que cal fer remarcar las distingidas senyors qu'havien format lo dol en los funerals. La despedida que's tributà als Srs. Domènec y Rusiñol fou afectuosa, donant lo Sr. Gibert en nom dels companys tarragonins una forta abraçada als diputats catalanistas, y dolentes tots al marxar tan distingits viatgers que sa estada hagi sigut tan curta.

No consta, y així no consigrem ab gust, que'l Srs. Rusiñol y Domènec se mostraren altament satisfets de Tarragona y de las atencions y consideracions que lo mateix del poble que de las autoritats reberen.

Aprofitem aquesta ocasió pera fer constar també l'agraiment envers lo Sr. quefe d'estació de la Xarxa catalana qui permeté la lliure entrada als andén a las diferents personalas que acudiren á despedir als diputats catalanistas.

\* \* \*

Nostre estimat confrare *La Veu de Catalunya*, dóna compte de l'estada dels senyors Rusiñol y Domènec en nostra ciutat en los següents termes, en los que d'una manera delicada agraixen los petits obsequis que se's li tributaren:

«Los DIPUTATS A TARRAGONA.—La re-

buda que s'ha fet als diputats catalanistes á Tarragona ab motiu de la celebració del funerals del Dr. Robert, és una prova dels progressos que fan los nostres ideals per tot Catalunya. Totas las forsas vivas de Tarragona, tot lo que significa vida y esforz de la veinya ciutat, va acudir á esperar á l'estació als nostres diputats, va anar á l'església á oferir les seves oracions pera l'ànima del gran patriu català y va obsequiar delicada y seriamente als representants de Catalunya y dels seus ideals al Congrés.

Los nostres diputats estém segurs que están ben contents y satisfets de la serietat catalana ab que s'han celebrat los funerals al Dr. Robert, proba de qu'el sentiment pruduit per aquella pèrdua és punyent y fondo; y molt esperansats en lo pervindre ja que han pogut veure reunits al seu voltant no sols las personalas més prestigiosas de la ciutat sinó ademés tota la joventut ilustrada, los homes que demà tindrán la direcció de la hermosa ciutat tarragonina.»

## NOVAS

La pressa ab que degué ferse la reparació d'esquelas conviadant als funerals del Dr. Robert, fou causa de que hi hagués, com sempre ocurreix en aquests casos, omisiones involuntaries.

Preguem donchs á las personas que no haguessin rebut esquela, que'n dispensin, puig nostres desitjos no eran altres que associar lo major nombre de personalas á l'homenatge al Dr. Robert, y de cap de las maneras molestar ni excluir a ningú.

Que consti així.

Significarem á nostre distingit amich lo Sr. Rector de la parroquia Iglesia de St. Joan D. Joaquim Bartomeu, nostre agrairment per l'expontanea oferta que feu á l'Associació Catalanista, de l'Església esmentada, tan prompte tingué noticia de qu'el tractava d'honorar la memòria del Dr. Robert, fentli uns funerals.

Acceptada tan desinteressada oferta, lo Sr. Bartomeu volgué complir-la sent ell mateix lo celebrant, lo qu'és tant més d'agrahir atés lo delicat estat de sa salut.

També fèm extensivas las gracies als prebres Rvnts. Casadevall, Esteve y Bofarull, que voluntariament y considerant com un lloc d'honor assistiren al Sr. Bartomeu en la celebració, encara que també's senyors Vicaris són dignes de que públicament los hi donguem les gracies per haverse així mateix ofert.

Igualment hem d'enviar lo testimonii de la nostra gratitud al Sr. D. Joseph Gols, qui ab sa acreditadíssima capella de música, s'oferi tot seguit á cantar la missa, com així ho féu, mereixent entusiastas y únancies felicitacions de la distingida concurrencia que assistí al funeral.

Grans mercès á tots.

L'Associació Catalanista ha rebut aquests darrers días autentas comunicacions de diversas entitats y particularis, associantse á l'acte dels funerals que s'han celebrat en aquesta ciutat en bé de l'ànima del Dr. Robert.

Entre elles mereixen especial menció una expressiva carta de la família de l'eminente patrici excusant la seva assistència á l'acte y donant las gracies á tots los que han contribuït á la seva celebració, y un ofici de la «Lliga Regionalista» de Barcelona, document sentidíssim que'n s'és impossible reproduir en lo present número per falta absoluta d'espai.

Ab gran satisfacció recomanem als nostres llegidors, la lectura de l'article *Recorts d'infantesa* que publicarem en lo present número, y en lo qual hi ha posat l'autor, nostre benvolgut amich y paysà, l'intel·ligent redactor de *La Vanguardia* de Barcelona, D. Adolf Alegret, tota la seva ànima d'artista y tarragoni amant y entusiasta de la patria natalia.

De debò que'n ha conmogut aquest treball, que'n fa l'efecte á nosaltres d'un cant robust á Tarragona, á la nostra incomparable Sèu.

Hi ha un'altra circumstancia ademés, y és qu'apart la fantasia, las figures, los personatges, lo fondo, és realment històrich, exacte, y l'avalora una exposició amena y sobre tot clara.

Rebil nostre bon amich Sr. Alegret, á l'ensembla que li doném mercès p'r la seva atenció, la felicitació més sincera per lo seu notable treball, qu'és en realitat una pàgina brillant de la literatura catalana.

En lo local de l'Associació Catalanista de Valls, lo dia 21 del present, s'hi doná per un jove y entusiasta prebere, una conferencia pública sobre l'obra de Diccionari Català de Mossen Antoni M. Alcover, alegantshi gran nombre de coratjós amyants y enamorats de la gran obra y de nostres lletres patrias.

En ella's tractá de l'importancia del treball lexic y s'exposá'l plan ab quel'

Vicari General de Mallorca pensa durlo á terme feliç y s'indicaren las deus principals del llenguatge local que hi ha pera fersen inventari y obtindren bona ajuda y cooperació.

La major part dels assistents personalas totas instruides, sortiren plens de grata satisfacció y tots á una disposats a treballarhi de ferm y decididament.

Nos n'alegrém de veritat y celebrèm qu'aquest fervoros entusiasme altament noble y digne vagi encomenantse y deixon dormides energias que poden ésser de gran utilitat y molt profitosas pera nostra ciutat.

De tot cor donèm las més expresivas gracies á la premsa local per haver accedit á la petició feta per la Redacció de LO CAMP DE TARRAGONA d'associar-se á l'homenatge al Dr. Robert, publicant en los respectius diaris l'esquela dels funerals de l'eminente patrici.

Es més d'estimar aquesta atenció per tractar-se de periòdics politichs, alguns dels qu'estàn en oberta contradicció ab lo catalanisme, y perquè representa á la vegada que un tribut al sabi home de ciència y polítich á qui's tractava d'honorar, un acte de deferència á aquesta Redacció que estigan segurs tindrà sempre present.

Lo President de l'Agrupació «Joventut catalanista», nostre bon amich En Francesc Nel-lo y's lo menys amichs senyors Ventosa y Montserrat desde Barcelona, per medi de telefonema signifiquen són pésam y adhesió á l'acte dels funerals celebrats lo dijous en sufragi de l'ànima del Dr. Robert.

No haventlohi sigut possible per lo avansat de l' hora en que acabà la reunió de la Comissió de governació, als bons amichs Srs. Boxó, Vallhonrat, Ycart y Rossell, baixaren á l'estació á despedir els diputats Srs. Rusiñol y Domènec, los enviaren un atent telefonema excusantse y desitjantlohi bon viatge y mejor recor de l'estada á Tarragona.

Varis entusiastas catalanistas celebren lo dimecres passat lo dia de St. Jordi, patró de Catalunya, fent dir missas desde las sis del matí hasta dos quarts de nou, en l'altar de la Mare de Déu del Claustre.

Ditas missas se vegeren molt concorregudas d'amichs.

S'estan fent los treballs necessaris pera constituir en aquesta ciutat una comisió de respectabilíssimas personalas que s'encarregui de recullir fondos ab destí al monument del Dr. Robert.

Lo número vinent donaràm compte de la constitució de la comissió y publicarem ja la primera llista de donatius.

Ha sigut remès per l'Alcaldia al Consistori dels Jochs Flora de Barcelona, lo premi ofert per nostre Ajuntament peral próxim certamen. Consisteix en una lápida de marbre ab expressiva dedicatoria coronada ab l'escut de Tarragona.

Està malalta d'algún cuidado la distingida Sra. D. Josepha Miralles, esposa de nostre estimat amich D. Leonci Montañés.

Casi creyem inutil consignar que desitjém la més franca y prompte millora de la malalta.

Tenim lo gust de comunicar als nostres lectors que l'enfermetat de l'eminente poeta Mossen Jacinto Verdaguer, ha cedit molt en sa gravetat, tenint los metjies que l'assisteixen grans confiancias de que prompte cessarà'l perill que amenassa la vida d'una de las més puras glories de Catalunya.

La fira de joguines y otros objectes ha fet que estigués animada de debò la Plaça de la Font.

Seguint la costum dels altres anys, ahir aixecaren los puestos bon nombre de firaires dirigintse al veí poble de Torredembarra.

Una comissió de firaires visità á l'Alcalde Sr. Pallarès donantli las gracies per sa acertada disposició de no permetre rifas ni subastas de cap classe.

—Camisas y corbatas alta novetat. Camiseria de Pau Brú, Comte de Rius, 20.

Se troba malalta de gravetat la respectable Sra. D. Maria Teresa Folch, vídua de Folch, tia de nostres benvolguts amichs y companys en Joseph María y Rafael Baldrich.

Fem vots pera que la distingida senyora tingui una bona millora en sa dolenta.

Las gestions fetas per diferents entitats y distingidas personalitats de Tarragona pera que'l Gobern desistigués del trasllat á una altra província de l'inginyer Sr. Camprubí, sols han obtingut una resposta negativa.

Obran per inhalació dels agents antisséptichs, anti-catarrals y anti-aspiratius que's despenyent van desfentse per la boca. Curan la TOE, REFREDATS, BRONQUITIS, AUFECH, CATARRS, RONQUERA, ABCESSOS PULMONARS, ETC.

Farmacia del autor, Portal del Angel, 21 y 23, Barcelona

Elixir á la Ingluvina GIOL

Es lo millor remey pera la prompte y segura curació de totas las malalties del

VENTRELL

per cròniques que sian, regularisant son funcionament y reforçant los debilitats.

De venta en totas las Farmacias y en casa son autor, Passeig de Gracia, 4, Barcelona.

**AVÍS PACIÁ MANUEL**

participa á sa nombrosa clientela y al públic en general, que ha trasladat son Establiment á la mateixa Rambla de Sant Joan, n.º 50, entre solls; demunt de la tenda «Las Baleares», ahont los ofereix son esmerat servet al mateix temps que prèus molt econòmichs.

**Especialitat en abrichs de senyoras**

Si val á dir la veritat, ja ho esperavam. En aquest benaventurat pais sols obtenen honors y ascensos, los que fan cas y obheixen las recomanacions dels cacichs, encara que's serveys públics estiguin abandonats y no's miri gayre prim en altres cosas; però'l funcionari que no s'fa cas de las cartetas dels politichs y que's mostra sempre inflexible en lo cumpliment del seu deber, en lloc de premis se li concedeixen disgustos y en lloc de pujar, baixa en la carrera.

Los desgraciats governs que patim, no poden donar mes que fruixs corcats, y es per això qu'el pais se'n divorcia cada dia més, perduda tota esperança de regeneració.

Nosaltres que al Sr. Camprubí, no més lo coneixem per las seyas obres, sentí de tot cor lo trasllat á Avila, ahont probablement esperan los mateixos disgustos que ha tingut aquí, puig està tan podrida la política á Espanya, que no creyem hi hagi cap oasis ahont hi pugui viurer las personalas de conciencia neta.

La distingida senyora de nostre benaventurat amich D. Marcelí Anglés, ha donat á llum una hermosa y robusta nena. Felicitèm als pares.

Aquesta nit la societat recreativa «Niu Artístich» celebrarà una vetllada en la que hi pendrà part un conegut y distingit ilusionista qui entretindrà bellament á la concurrencia ab un seguit d'experiments y jocs de mans forsa atractius.

La vetllada acabarà ab un lluït ball de societat, en obsequi á las senyoretas que assistescan á la festa.

A causa de trobarse gravement malalta á Valls una germana de nostre estimat amich D. Joan Pallarès, tingue que sortir precipitadament pera dita ciutat, encarregantse de l'Alcaldia'l Sr. Cafiell.

Celebrarèm que la malalta tingui prompte una bona millora.

Sanuncia pera dintre de poch, l'aparició d'una nova revista literaria que portarà per títol *L'Acell*, y será portant-yeu de la novella societat «Niu Artístich».

En mitj de la major indiferència per part del poble y ab assistència única de las autoritats y funcionaris de l'Estat que reberen invitació, se celebrarèn ahir en aquesta ciutat los funerals del rey D. Francesch d'Assis, que morí fa poches dies.

# Xarop de hipofosfats CLIMENT

La llegítima marca "SALUD"

**Srs. Climent y C.<sup>a</sup>-Tortosa.**—Molt senyors meus: Lo Nen X. de tres anys, sofria desde més de un any de una escròfula crònica. Cansat d'usar sens cap resultat quantas emulsions y reconstituyents se preconitzan per aquests cassos, vaig ensenyjar los **Hipofosfats Climent**, trobant consol lo pacient ja en el primer frasco y molt prompte la curació completa.—**Dr. Siloniz**, Catedràtic de Barcelona.

**Srs. Climent y C.<sup>a</sup>-Tortosa.**—Molt senyors meus: Puch assenyalarlos qu'en tots los cassos d'**Asthenia** presentats á la meva clínica á causa d'afeccions genitales provinentes de la falta de fixesa de les visceras abdominals (Enteròptosis) lo **Xarop Climent marca SALUD** m'ha donat inmillorables resultats.—**Dr. Gibert**, Especialista en parts y malalties de la dona.

Exigeixis lo llegítim **Xarop Climent SALUD**, únic aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig s'en expén altre del mateix nom.

COLONIALS Y QUEVIURES  
DE  
Joseph Cardona

Fruytos colonials y conservas de totes classes. Vins, licors y xampans. Formatges, mantega, embutits, ceras, cafès, xacolatas, sures y pastas pera sopa, etc.

Portalet, 1 y Plaça de la Font, 51.—Tarragona.

Macumaria agricola, industrial y vinicola

Compleix assortit en ferreteria

Marceli Vicens

APODACA, 27, TARRAGONA  
Unich representant en aquesta província de l'important casa de Barcelona, Srs. Ignaci Sanpere y C.<sup>a</sup>, constructors d'aràdas y bògits pera fondas llauradas y demés màquines agrícoles.

LA JOYA DEL CENTRE  
ESTABLIMENT DE BEGUDAS

JOSEPH RIOLA

22, RAMBLA DE SANT JOAN, 22  
Se despatxan tota classe de vins y licors de les més acreditades marcas á preus molt econòmics.

Se serveix á domicili.

RELOTGERIA  
DE  
F. RIGAU  
Baixada de Misericordia, 14  
TARRAGONA

Gran assortit de rellotges de totes classes y preus. Taller de compostures.

La Menorquina  
PASTELERIA Y CONFITERIA

DE  
Ramón Montserrat  
Major, 32, cantonada al del Abad  
Tarragona

Aquest establiment ofereix al públic més de tot lo relacionat ab sa classe la especialitat en guirraxes del Pilar y Belgas.—Cafés torrats diariament.—Xerez y Xampanyes de totes marcas.

Se serveixen bodas y bateigs

Grau fàbrica de braguers  
34, Unió, 34  
Hernadios (TRENCASTS)

Aquest establiment compta ab los avenços moderns y pràctics que la ciència requereix pera la construcció y aplicació de tota classe de braguers y d'aparells ortopèdics.

Especialitat en lo braguer Articular Regulador Sistema Montserrat y ab lo tractament de les trençadures.

Grans existències en braguerets de goma pera la curació radical de les trençadures congènitas y adquirides de l'infància y tot lo concernent á Cirurgia y Á Ortopedia.

Casa recomenada per tots los senyors metges que dan tingué ocasió de coneixela, tanti per los gèneros de son catáleg com per los preus reduïts.

PERE MONTSERRAT, Unió, 34.—TARRAGONA

BOTIGA DE VARIS GENEROS

DE  
J. GUELL  
39, Major, 39.—TARRAGONA  
Capas de 3 á 15 duros

Gran existència en capas de classe superior ab elegantes y variades giras á preus de fàbrica.

Ademés hi ha un complet assortit de gèneros pera senyores y senyors, propis de la present estació.

Camiseria, sastrería y gèneros de punt.

Mundos, paraguas y cotillas.

Llensols de cotó, de 8 pams ample per 13 y 112 de llarg, 10 rals un.

Tancat los días de festa

39, Major, 39.—TARRAGONA

Emulsió Nadal  
Única que conté un 80 per 100 d'oli pur de fetge de bacallà y glicerofosfats y hipofosfats y

recomenada pel Colegi Medich oficial de Barcelona y analitzat per Dr. Bonet, catedràtic de Farmacia á l'Universitat de Madrid. Es aliment, llenitud y medicament tònic y estimulant del desenvolupament físic; aumenta la secreció de la llet; ajuda la creixensa dels ossos y l'irregularitat; d'efectes positius en les embragues y en l'infància. Es crema clara, blanquinosa y la més agradable ('s conserva sempre.)

Cura la tos, catarrus, bronquitis, tisis, espirituales, hifatisme, raquitisme, debilitat, poaire, reumatisme, diabetes, etc., etc.

Rebutjaràs les similars y estrangeres, que no receptan, despatxans ni prenen los bons espanyols. De venda, en totes las farmàcies.

Déposit: Dr. Andreu, L. Gasa Barcelona, G. Garcia, Martí i C.<sup>a</sup> y Fernandez, 4, Madrid y en totes las capitals y poblacions importants, M. Nadal, Tarragona.

## Pianos

convencionals, desde 10 pesetas al mes.

S'afinan y compoen tota mena de instruments de música á preus reduïts. Antich y acreditat magatzem de música de

ANTONI ICART Y ALASÁ  
23, San Agusti, 23.—TARRAGONA.—23, San Agusti, 23

Lo Dr. J. Jordán

DENTISTA

Té l'honor d'offerir á sos nombrosos clients y al públic en general, lo **Gabinet Odontològich** que ab los millors avosos de la **Odontologia** moderna ha estableert á

Barcelona, Passeig de Gracia, 4, 1er (cantonada al carrer de Caspe, junt als teatres Tivoli y Novetats) y fentloshi així mateix avinent que opera tots los dilluns á REUS en sa antiga clínica dental

Plaça de Prim, núm. 2, primer pis

DE LAS 9 DEL MATÍ Á LAS 5 DE LA TARDE

Labors agrícolas á vapor

En la Redacció y Administració de *L'Art del Pàges*, Prínceps, 11, principal, 1.<sup>a</sup>, Barcelona, se donarà rahó de les condicions econòmiques pera desfondar terrenos pera'l cultiu de vinya y altres plantas, per medi dels aparatos més perfeccionats que's coneixen fins avui.

Per informes dirigir-se á D. Francisco X. Tobella, qui facilitarà notes de preus per desfondar desde un á tres pams de fondaia.

Calefacció per petroli

Economia Comoditat

BON CALOR SENS OLOR

Higiene ni perill

Calorifer DITMAR

PR. 15 PESSETAS PER TOTA ESPANYA

MARIÁN CLANXET

Carrer de la Unió, 14, Tarragona

Farmacia Plana

al costat de la antiga

CASA FIGUERAS

REAL, 6.—Tarragona

Provista de medicaments moderns adquirits d'origen.—Complet assortit de medicament pera curas antisèpticas.—Especialitats nacionals y extrangeras.

Aygas minero-medicinals  
TARRAGONA

TOTHOM FOTÓGRAF

Á LA CASA DE DROGAS y PRODUCTES QUÍMICOS

DE SEBASTIA CARDONA

Trobaràs los aficionats á la fotografia un assortit complet de cambres, trespeus, cubetas, prempses escorredors, dispositius d'aigua, esfumadors, calibres, fanals de varias formes, cartolinas, paper citrat, Lumière, paper bromuriat, llift, placas porcellanas, targetas postals sensibles, estereoscopis y vistas estereoscòpicas y bany viratge combinat.

Deposit del paper brillant Gelatina citrat de plata y albumina marca «Tambaur».

Cambra instantànea. Llamps exprés

Periscope-Delta diafragma iris

Exprés minimum 6 1/2 per 9 ab 6

6 1/2 per 9 ab 6 extra

de campanya

instantànea Periscope-Delta (Stereoscòpica)

9 per 12

9 per 18

9 per 12 ab 6

9 per 12 ab 6 extra

9 per 12 ab 6 extra